THE LAW SOCIETY OF HONG KONG
香港律師會

對外事務常務委員會

2021

對外事務常務委員會

對外事務常務委員會負責監察及推動律師會的宗旨及使命，加深大眾對律師會的認識。常務委員會協助律師會推進與各界(包括內地和香港的相關機構、全球各個同業團體以及普羅市民)的友好關係。常務委員會得到轄下三個附屬委員會 — 即社區關係委員會、國際法律事務委員會及法律事實查核委員會 — 的支援，並與它們緊密合作。

雖然大型實體活動因疫情而暫停舉行，但這無損常務委員會以其他創新模式舉辦活動的決心。在全球化的大趨勢下，加上法律界面臨的機遇與日俱增，律師會務須積極與國際法律社群聯繫，促進與海外執業律師的專業合作，以及從中立的角度推廣和告知全球香港對法治精神的堅定落實和尊重。這正是常務委員會舉辦多項活動的主要目的。

在本地，律師會在培養公民的法律意識和加強公眾的法律知識方面一直擔當主導角色。律師會於年內繼續為非政府、非牟利組織籌辦多場研討會，並鼓勵律師會會員參與公益活動。

常務委員會的成員於年內有所變動。楊慕嫦律師於 1 月加入為成員。徐若婷律師與黃江天律師於 3 月退任。時任理事會成員白樂德律師於 9 月退任主席，但繼續擔任成員。理事會成員江玉歡律師於 10 月退任副主席並退出常務委員會。同月，律師會副會長湯文龍律師及理事會成員岑君毅律師加入常務委員會，並分別出任主席及副主席。理事會成員彭皓昕律師亦退任，理事會成員陳國豪律師及傅嘉綿律師則加入為成員。陳達顯律師於 11 月辭任。

下文將概述常務委員會於年內統籌的主要活動:

2021香港法律年度開啟禮

2021 香港法律年度開啟禮於 1 月 11 日舉行。礙於公眾衛生情況，實體討論無法進行，因此律師會與香港大律師公會攜手以網上形式為海外代表舉辦附連活動，包括分別於 1 月 12 日及 13 日舉行的會長圓桌會議及領袖分享會。

會長圓桌會議的主題為「法律界在新冠疫情下面對的挑戰與機遇」。來自 26 個司法管轄區、50 個海外律師協會和國際法律組織的 58 位領袖代表參加此次會議，就他們各自所屬的機構如何在疫情下帶領其會員捍衛法治和促進彰顯公義，踴躍交流意見。

在領袖分享會上，律師會很榮幸邀得香港貿易發展局研究總監關家明先生擔任演講嘉賓，就「區域全面經濟夥伴協定」和大灣區的美好前景以及香港在該兩項方針下的定位分享真知灼見。會上亦舉行四場分組自由討論環節，主題分別為「區域全面經濟夥伴協定」、「國家安全法」、「大灣區發展」及「法律科技」，讓與會者就這些對法律界日益重要的課題進行具建設性的討論。超過 120 名來自 25 個司法管轄區的嘉賓參加此次分享會。

法律周三十周年

律師會早於 1991 年開始舉辦*法律周*，體現律師會向廣大市民推廣日常法律知識和本地法律服務的宗旨。

本年*法律周*以「法善惠民·三十而立」為主題，以標誌*法律周*踏入三十周年。開幕典禮於 11 月 19 日在律師會會址舉行，大會十分榮幸邀得香港特別行政區行政長官、終審法院首席法官和律政司司長擔任主禮嘉賓，聯同律師會會長主持開幕儀式。多位榮譽名冊律師、律師會前會長和理事會成員亦有出席。開幕禮全程透過 Facebook 向公眾直播。為慶祝*法律周*踏入三十周年，一眾嘉賓更在典禮上打開早於 1997 年*法律周*開幕禮上製作的法律時間囊。這個保存了 24 年的法律時間囊見證了香港的健全法律制度，當中所載的物品代表着香港以至澳門法律制度的里程碑，甚具意義。

法律周 2021 的環節之一，是四場在香港文化中心舉行的免費社區法律講座。講座涵蓋多個法律主題，包括人身傷害與賠償、家事法、遺囑與遺產以及樓宇管理。每場講座亦同時在網上直播，讓市民即時向義務律師講者提出法律問題。

多位理事會成員和*法律周*籌委會成員應邀參與攝製接近 30 段「法律小貼士」短片，協助市民加深了解自身法律權利。此外，大會製作一連五集的小型法律劇，採用穿梭時空的概念，帶領觀衆穿越古今，藉以灌輸法律知識。所有短片和劇集均可透過*法律周* Facebook 專頁、Instagram 和 Youtube 頻道觀看。

*法律周三十周年*得以成功舉行，實有賴法律援助署的贊助，律師會表示由衷謝意。

*青Teen講場*十周年

律師會於十年前開始舉辦*青 Teen 講場*，為年青一代提供互動學習平台，培養和加強他們對社會的認知和對學習法律的興趣，培育他們成才。過去十年來，已有合共超過一萬名來自本地超過 470 所學校的學生參與*青 Teen 講場*。

*青 Teen 講場*於 2020 年踏入十周年，並舉辦多項互動網上活動，包括「法你通識」網上挑戰賽及「*青 Teen 講場*十周年暨*法律周*開幕禮兼《*基本法*》講座」。作為慶祝十周年的延續，*青 Teen 講場*於 2021 年舉辦主題為「推紀及仁、與理同行」的合共 30 多場參觀活動，參觀多達七個紀律部隊部門轄下原本不對外開放的設施。學生們積極參與和提問，我們的律師輔導員團隊亦耐心回答問題和分享他們的法律知識。

紀律部隊部門	參觀的設施
懲教署	• 馬坑監獄
海關	• 香港海關 – 香港國際機場 • 海關警犬隊 • 海關船隊基地
消防處	• 潛水基地（昂船洲） • 消防及救護服務學院
政府飛行服務隊	• 政府飛行服務隊總部
警務處	• 機場保安組 • 反恐行動組 • 網絡安全及科技罪案調查科以及家庭衝突及性暴力政策組 • 水警總部

	• 警犬隊總部 • 警察公共關係科 • 警務戰術組
入境事務處	• 青山灣入境事務中心及入境事務處培訓及發展研究所（屯門） • 入境事務大樓
廉政公署	• 廉政公署總部大樓

除了參觀活動之外，學生亦參加*青 Teen 講場*十周年終極挑戰賽，以「*青 Teen 講場 2020* 有感」為題提交書面感想。五名表現最突出、發表最動人感想的學生獲寶貴機會參與政府飛行服務隊的飛行體驗。年內上述各項*青 Teen 講場*活動吸引了超過 4,800 名學生參加。

律師會衷心感謝七個紀律部隊部門對*青 Teen 講場*的大力支持。

社區關係委員會

本委員會負責促進律師會與社區各個界別及團體的關係，以提供合適的平台讓律師提供社區服務，並向社區推廣法律意識。本委員會亦負責為公眾（包括非政府組織）舉辦講座和研討會，討論社區感興趣的法律課題，並為學校籌辦師友計劃，加強學生對法律專業的認識。此外，本委員會致力宣揚律師會的「關懷機構」形象。

本委員會的成員於 2021 年出現若干變動，其中一名成員退任，兩名成員辭任。本委員會現時有 17 名成員。

過去兩年，為應對疫情期間的公共衛生問題，在線上及/或以線上與實體混合模式進行活動已成為新常態。本委員會舉辦活動時亦採用了這種新的社交互動模式。在疫情緩和之時，部份活動配以適當的抗疫措施以實體形式舉行。本委員會亦繼續透過實體形式和網絡渠道為各個社群提供服務。下文概述本委員會於年內的重點工作：

「知法守法」教育附屬委員會

「知法守法」教育附屬委員會是社區關係委員會轄下新成立的委員會，旨在向年青一代解釋守法觀念和宣揚守法的重要性。小組委員會與香港青年協會合辦法律論壇，主題為「做個守法公民」。論壇於 7 月 9 日在香港青年協會大樓演講廳舉行，吸引了 317 名本地中學和大學生親身出席。

是次論壇為期半天，分為兩個環節，講題分別為「香港法制與法治律原則簡介」和「網上罪行」。多位知名法律界人士應邀擔任嘉賓講者，介紹香港法律制度、法治概念和律政司的角色。此外，多位執業律師就網上罪行進行深入討論，並從民事、刑事和私隱等方面與同學分享有趣的案例。

社區講座和服務

律師會不時獲坊間機構邀請舉辦社區講座。知法守法教育附屬委員會負責處理各項邀請，並招募義務律師主持講座。2021 年，律師會舉辦了合共 18 場社區講座。由於 2019 冠狀病毒病疫情反覆不定，大部份社區講座均以線上與實體混合形式舉行。

附屬委員會亦定期組織律師團隊為各個社群提供服務，包括長者、低收入家庭和少數族裔人士等等。考慮到長者和兒童在疫情期間屬較高危群體，小組委員會於 2021 年暫停為長者和兒童中心提供社區服務。為表達對社區的關愛，附屬委員會向參加其他社區講座的市民送贈禮品袋。

*「法治新一代」計劃*及學校講座附屬委員會

*「法治新一代」計劃*自 2013 年起定期舉辦，旨在向中學生灌輸法律知識，並邀請合資格律師擔任講者，向學生講解各個法律議題。附屬委員會除了為中學生舉辦講座外，亦不時為學校校長、教師和管理人員以至政府機構舉辦講座，講解他們在學校事務上可能遇到的法律問題。

為了與時俱進，附屬委員會於年內增設「做個聰明的網上購物者」講題供學校選擇。附屬委員會於年內舉辦了合共 39 場學校講座。由於 2019 冠狀病毒病疫情反覆不定，大部份學校講座均以線上與實體混合形式舉行。

每年年底，所有嘉賓講者均獲贈感謝狀，以表揚他們對*「法治新一代」計劃*的貢獻。

《星島日報》「法人法語」專欄附屬委員會

社區關係委員會的另一項重要工作是統籌律師會會員撰寫的法律文章，並安排逢星期一在《星島日報》「法人法語」專欄內刊登。文章範圍廣泛，涵蓋日常生活上的法律議題，以期向公眾推廣一般法律知識。

附屬委員會負責物色撰文者、審核文稿以確保文章主題貼近市民日常生活和確保作者所引述的事實資料正確無誤，以及統籌出版過程。每年年底，所有撰文者均獲贈感謝狀，以表揚他們對「法人法語」專欄的貢獻。

2021 年，合共 43 篇文章在「法人法語」專欄內刊登，部份文章亦涵蓋與疫情有關的法律議題。

國際法律事務委員會

本委員會隸屬律師會對外事務常務委員會，負責統籌國際層面上的活動，藉以建立和維持律師會與海外各個律師協會及法律專業團體的友好關係，從而推廣律師會作為代表香港律師的專業團體。

雖然疫情令國際旅行幾乎變得不可能，但律師會無懼障礙，致力與海外同業保持聯繫。律師會於年內繼續積極參與國際會議/研討會，並主動接觸世界各地的法律專業團體。

與海外律師協會合辦連串網上研討會

疫情期間，為保持律師會與海外律師協會之間的合作和加強雙方交流，律師會於 3 月至 12 月與早前曾與律師會簽訂諒解備忘錄的海外同業成功合辦連串網上研討會，討論廣泛課題，詳情如下:

	日期	活動
1	3 月 10 日	與第二東京辯護士會合辦網上研討會 研討會介紹香港和日本的獨特法律制度以及兩地法律界在疫情下的最新發展，並吸引了超過 90 位香港和日本律師參加。會上，律師會與第二東京辯護士會簽署諒解備忘錄，以促進兩者的成員之間的專業合作。
2	7 月 27 日	與英格蘭及威爾斯律師會合辦網上研討會 為了應對全球法律業界的最新議題，研討會集中討論跨境爭議解決的發展以及法律界的女性的所面對的性別不平等挑戰和解決方案。研討會吸引了超過 120 人參加。
3	9 月 1 日	與德國聯邦律師協會合辦網上研討會 法律科技在法律界日益重要，特別是當疫情繼續擾亂某些法律服務的正常運作之時為然。在此背景下，研討會深入探討香港和德國的法律科技法律基礎以及法律科技市場。研討會吸引了超過 100 名來自兩個司法管轄區的執業律師參加。
4	12 月 1 日	與兵庫縣辯護士會合辦網上研討會 為協助與會者更清楚了解香港和日本的債務追討程序，研討會從債務人和債權人的角度詳細解釋兩地在相關法律和實務下追討債項的程序和執行方式。研討會吸引了超過 80 名來自律師會和兵庫縣辯護士會的會員參加。

5	12 月 10 日	<u>與馬來西亞律師公會合辦網上研討會</u> 隨着伊斯蘭金融在全球廣獲認可，研討會探討伊斯蘭金融、綠色伊斯蘭債券和綠色債券在香港和馬來西亞的發展所帶來的機遇和裨益。研討會吸引了來自兩個司法管轄區共約 70 人報名參加。

歐洲律師協會 — 調解網上研討會

1 月 28 日，歐洲律師協會舉行題為「調解：解決商業爭議的有效工具、*《新加坡公約》*」的網上研討會。研討會相當成功，吸引了 120 多名來自 15 個司法管轄區的人士參加。

會上，時任會長彭韻僖律師應邀代表律師會擔任講者，討論調解在各個司法管轄區的跨境爭議解決方面的重要性，特別在*《新加坡調解公約》*生效之後。時任會長身為調解員及唯一來自亞洲的講者，亦借此機會分享她對於香港調解工作的真知灼見和寶貴經驗，展示香港作為國際法律和爭議解決服務樞紐的地位。

憲法與法治網上研討會系列 — 開幕典禮暨首場網上研討會

由 LAWASIA、英聯邦律師協會、澳洲律師公會及南太平洋律師協會合辦，題為「議會政府的組成與繼任：立法、行政和司法機關的角色」的憲法與法治網上研討會系列，於 2 月 18 日至 3 月 11 日舉行。

該系列於 2 月 18 日舉行開幕典禮暨及首場網上研討會，主題為「管治中的法治：公共部門貪污問題」。律師會時任會長彭韻僖律師應邀擔任嘉賓講者，介紹香港的反貪制度，並分享香港在反貪方面取得成功背後的重要因素，包括但不限於法治、反貪法例及廉政公署。

國際年青律師協會 (AIJA) — 婦女聯誼網上研討會

時任會長彭韻僖律師於 3 月 31 日代表律師會參加由 AIJA 舉辦、主題為「邁向夥伴關係」的婦女網絡網上研討會。時任會長身為唯一來自亞洲的講者，借此機會分享她對於女性在法律界發展時遇到的結構性和社會障礙的自身經驗和看法，以及她如何克服該些困難。是次研討會吸引了 120 多名來自世界各地的海外人士參加。

法治網上馬拉松

三個主要的國際律師組織 — 即美國律師協會 (ABA)、AIJA 和國際律師聯盟 (UIA) — 於 5 月 4 日至 5 日合辦首場旨在捍衛法治的 24 小時網上馬拉松。是項活動分為 12 個討論環節，探討法治所面對的各方面挑戰。

時任會長彭韻僖律師代表律師會應邀與來自多個司法管轄區的知名女性領袖參加第二個討論環節，其主題為「性別平等與法治：一物之兩面」，從香港角度探討性別平等和法

治。時任會長除了介紹香港的性別平等工作（包括平等機會委員會、婦女事務委員會，以及立法會通過*《2020 年性別歧視（修訂）條例草案》*）之外，還借此機會展示律師會在促進及維持法律界的多元和包容文化方面的工作。此環節吸引了超過 130 名來自世界各地的海外人士參加。

UIA — 律師領袖網上研討會

副會長黎雅明律師於 7 月 7 日代表律師會參加由 UIA 舉辦、主題為「人工智能時代下法律界的未來」的律師領袖網上研討會。副會長以律師會創新科技委員會主席的身份，分享他對於法律界應用人工智能的最新發展和道德問題的看法，亦借此機會介紹香港的法律科技發展以及律師會的科技藍圖。

風險管理教育網上研討會

2019 冠狀病毒病疫情可能使律師行在日常運作中面臨足以威脅整個架構的潛在法律責任和法律風險。有見及此，律師會於 8 月 2 日為海外律師協會和國際法律組織的成員舉辦一場風險管理教育網上研討會，以加強律師行對風險問題的認識以及促進在法律執業業務中妥善管理風險。研討會介紹由律師會制定的風險管理教育計劃和律師行風險管理。研討會吸引了 210 多名來自 18 個司法管轄區的人士參加。

AIJA — 第 59 屆年會

律師會對外事務常務委員會及國際法律事務委員會成員黃金霏律師於 8 月 24 至 28 日代表律師會以線上方式參加 AIJA 第 59 屆年會。年會主題為「創新：探索未來法律世界」。黃律師是唯一來自亞洲的女性講者，她在「在競爭激烈的世界中，城市的創新發展」學術活動的首節會議上發言，分享香港近期在發展創新科技方面的工作。

大灣區發展網上研討會

為協助執業律師（特別是來自海外司法管轄區的同業）及時知悉和把握大灣區的發展和機遇，律師會於 9 月 16 日舉行關於大灣區發展的網上研討會。研討會廣受歡迎，吸引了超過 330 名來自世界各地的執業律師參加。研討會討論大灣區最新發展為法律界帶來的機遇，例如大灣區法律專業考試和最近公布的前海方案，以及大灣區和香港在「一帶一路」倡議下的角色。

UIA — 第65屆大會

UIA 第 65 屆大會於 10 月 28 至 30 日以線上與實體混合形式舉行。律師會副會長黎雅明律師代表律師會於 10 月 29 日在主題為「讓法治得到理解和重視 — 聯合國可持續發展目標 16」的集體會員論壇/國際律師領袖評議會中擔任講者，討論在捍衛法治這一共同事業中的各種挑戰。副會長特別強調支撐香港法制的制度和核心價值，以及律師會在捍衛司法獨立和法治方面的努力。

LAWASIA — 2021年度虛擬會議

作為 LAWASIA 的旗艦活動，LAWASIA 年度會議於 11 月 15 至 18 日以虛擬形式舉行。律師會副會長黎雅明律師代表律師會參與「一帶一路」環節，與其他講者一同探討「綠色絲綢之路」、可持續的「一帶一路」倡議以及如何應對「一帶一路」沿線地區的氣候變化等議題。與此同時，理事會成員岑君毅律師在「訴訟以外的爭議解決方法」環節上發言，從香港和中國的視角分享他對執行仲裁裁決的真知灼見。

與海外律師協會和法律組織簽訂協議

本委員會的持續任務之一，是與海外律師協會和國際法律組織建立和加強關係。律師會於 2021 年簽署共兩份諒解備忘錄，詳情如下:

	日期	組織名稱
1	3 月 10 日	第二東京辯護士會
2	7 月 30 日	加利福尼亞州律師協會（國際法律及移民部）

出席國際會議

在本委員會協助統籌下，律師會於年內派出多名代表參與多場訪問活動和國際會議:

- 律師會代表參與由 AIJA、國際律師協會 (IBA)、LAWASIA 及 UIA 主辦的線上/虛擬會議。

- 律師會時任會長彭韻僖律師及時任副會長陳澤銘律師出席 LAWASIA 執委會會議。他們是 LAWASIA 的律師會官方代表。彭律師現為 LAWASIA 主席，陳律師現為 2021-2022 年度執委會成員。

- 律師會副會長黎雅明律師出席 UIA 執委會會議。黎律師以律師會官方代表身份擔任 UIA 執委會成員，同時擔任 UIA 分區秘書長，任期兩年，由 2020 年 10 月至 2022 年 10 月。

- 律師會秘書長朱潔冰律師出席國際法律協會首長學會 (IILACE) 會議。朱律師以律師會官方代表身份列席 IILACE，同時擔任 IILACE 2021-2022 年度主席。

- 律師會時任會長彭韻僖律師出席英聯邦律師協會 (CLA) 理事會會議。彭律師以律師會官方代表身份列席 CLA，任期由 2019 年 4 月至 2022 年 1 月。

- 律師會對外事務常務委員會及國際法律事務委員會委員黃金霏律師出席 AIJA 執委會會議。黃律師是 AIJA 的律師會官方代表。她除了擔任 AIJA 的香港區聯絡人兼亞太區統籌員外，亦獲 AIJA 大會選為執委會成員，任期三年，由 2019 年 9 月至 2022 年 8 月。

- 律師會副會長黎雅明律師及時任副會長陳澤銘律師分別代表律師會出席新加坡以及英格蘭及威爾斯的法律年度開啟典禮。

- 下表詳列律師會於年內曾派代表以線上／虛擬方式參與的國際活動：

日期	活動
1 月 28 日	歐洲律師協會 — 調解網上研討會
2 月 16 至 17 日	UIA — 「在疫情期間進行交誼、推銷業務和吸引客戶」網上研討會
2 月 18 日	LAWASIA — 「憲法與法治網上研討會系列」開幕典禮暨首場網上研討會
3 月 10 日	與第二東京辯護士會合辦的網上研討會
3 月 31 日	AIJA — 婦女聯誼網上研討會
4 月 6 日	馬來西亞「國際仲裁和訴訟以外的爭議解決方法」圓桌會議
5 月 4 日	ABA、AIJA 和 UIA 合辦的「法治網上馬拉松」
5 月 19 日	IBA — 律師領袖論壇
7 月 7 日	UIA — 律師領袖網上研討會
7 月 27 日	與英格蘭及威爾斯律師會合辦的網上研討會
7 月 27 日	LAWASIA 委員會網上研討月 — 「一帶一路」網上研討會
8 月 2 日	律師會風險管理教育網上研討會
8 月 4 日	ABA 嘉賓虛擬圓桌會議 2021
8 月 24 至 28 日	AIJA — 第 59 屆年會
9 月 1 日	與德國聯邦律師協會合辦的網上研討會
9 月 16 日	律師會大灣區發展網上研討會
9 月 28 日至 10 月 1 日	國際法律監管者會議 — 虛擬體驗
10 月 21 至 24 日	第 16 屆 LAWASIA 模擬法庭訟辯大賽 2021 — 國際回合
10 月 28 至 30 日	UIA — 第 65 屆大會
11 月 1 至 3 日	IILACE 會議
11 月 2 至 3 日	亞洲律師協會會長第 31 屆會議
11 月 15 至 18 日	LAWASIA — 2021 年度虛擬會議
12 月 1 日	與兵庫縣辯護士會合辦的網上研討會
12 月 10 日	與馬來西亞律師公會合辦的網上研討會

與到訪的海外團體會晤

因應疫情，律師會只安排與到訪的海外團體進行共八次會議：

日期	到訪團體
1 月 22 日	澳洲駐港總領事館
1 月 28 日	德國駐港總領事館
1 月 29 日	英國駐港總領事館
3 月 3 日	兵庫縣辯護士會（透過 Zoom 進行會議）

5 月 20 日	波蘭全國律師協會（透過 Zoom 進行會議）
7 月 30 日	加利福尼亞州律師協會（透過 Zoom 進行會議）
9 月 15 日	瑞典駐港總領事館
10 月 8 日	芬蘭駐港總領事館
10 月 13 日	英格蘭及威爾斯律師會（透過 Zoom 進行會議）
12 月 2 日	香港英國商會
12 月 15 日	阿斯塔納國際金融中心監管局及法律學院（透過 Zoom 進行會議）
12 月 22 日	香港貿易發展局

法律事實查核委員會

本委員會負責辨識廣被誤解的法律概念和議題，並加以解釋和澄清，以期消除誤解。本委員會由 13 名成員組成。本委員會不時製備涵蓋多個法律事項的簡短解述文章和信息圖表，並將之上載至律師會網站的專屬網頁。本委員會於年內刊發兩篇文章。